

**Carnet de bord** | Une Belle Meunière



# Musique et Danse au fil de l'eau



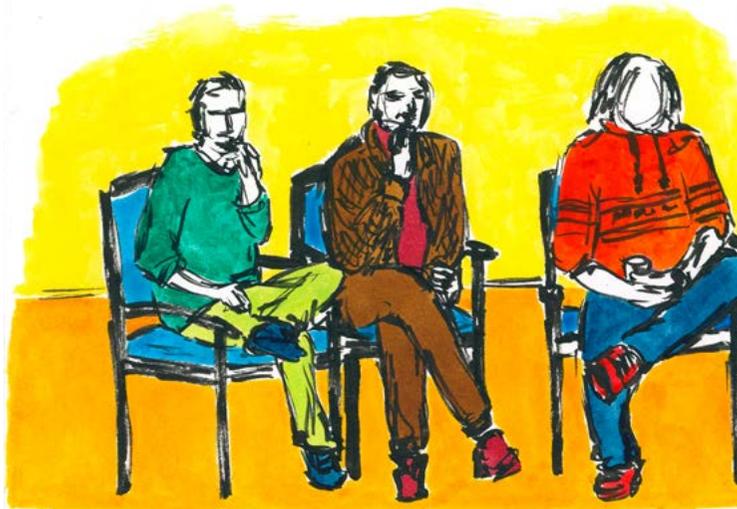
En partenariat avec :

- le Centre de Soins de Suite et de Réadaptation en Addictologie de Labastide de Virac
- le Collège Henri Ageron de Vallon-Pont-d'Arc
- le Collège Saint Joseph de Ruoms

**ACTIONS  
ARTISTIQUES  
NOMADES  
2022-23**

## Artistes

- **Mathieu Lebot Morin**, metteur en scène, chorégraphe
  - **Matthieu Lemennicier**, guitariste, compositeur
  - **Jean-Noël Poggiali**, chanteur lyrique
  - **Xavière Broncard**, illustratrice



## CSSRA Virac (Centre de Soins de Suite et de Réadaptation en Addictologie) - La Croix Bleue

- **6 usagers** : Christopher, Fred, Jean-Paul, Romain, Stéphane, Tony  
>>> 16h d'atelier sur 2 semaines
- **2 encadrantes** : Juliette Fauré (docteur en psychopathologie), Joanna Ruel (infirmière et art-thérapeute)
- **Coordination** : Cécile Daniel, directrice

## Collège Henri Ageron Vallon-Pont-d'Arc

- **22 élèves de Classe 4<sup>ème</sup> B** : Gabriel, Gauthier, Kirana, Laly, Lola, Lubin, Lyana, Maël, Magdalena, Marina, Markel, Mathilde, Morgane, Naty, Nino, Quentin, Rachel, Sihem, Tom, Tricia, Yanis, Zoé  
>>> 12h d'atelier sur 1 semaine
- **9 élèves de l'Option Chorale** (tous niveaux de classes)  
>>> 6h d'atelier sur 1 journée
- **2 encadrants** : Eric Razafimbada (professeur d'éducation musicale), Veronique Vaucher (professeure de français)
- **Coordination** : Loïc Mutel, principal

## Collège Saint Joseph Ruoms

- **30 élèves de Classe 3<sup>ème</sup> Pythagore** : Abbygaëlle, Arthur, Axel, Clémence, Eloïse, Fantine, Hadar, Inès- Rose, Jules C., Jules L., Louise, Luc, Lucie, Maël, Manon, Margaux, Marie, Mathéo, Milie, Nami, Nathaël, Nathan M., Nathan S., Nina, Noa, Noé, Romane, Shaï, Sybille, Taïs  
>>> 12h d'atelier sur 1 semaine
- **18 élèves de l'Option Danse** (tous niveaux de classes)  
>>> 6h d'atelier sur 1 journée
- **3 Encadrantes** : Maëva Bolzer (professeure de français), Claire Dechamps (professeure d'histoire-géographie), Gwenola Sola (intervenante danse)
- **Coordination** : Virginie Barde (responsable des projets pédagogiques)



# Sommaire

**PRÉFACE** ..... p.4

**CARNET DE BORD | CSSRA VIRAC**

(Centre de Soins en Addictologie) ..... p.5

- Poème de Charles Baudelaire | « Chacun sa chimère »
- Création musicale collective | « Chœur parlé des voyageurs »
- Création chorégraphique collective | « Marche des voyageurs »
- Poème de Tony | « Souvenir amoureux »
- Chanson de Romain | « Ma jolie meunière »
- Retours d'expérience des participants

**CARNET DE BORD | COLLÈGE HENRI AGERON**

VALLON-PONT-D'ARC (Classe 4<sup>ème</sup>B) ..... p.14

- Poème de Wilhelm Müller & Musique de Franz Schubert  
« Elle est à moi » (n° 11 – Mein)
- Création musicale collective | « Chœur parlé du ruisseau »
- Création chorégraphique collective | « Danse du ruisseau »
- Retours d'expérience des participants

**CARNET DE BORD | COLLÈGE SAINT JOSEPH**

RUOMS (Classe 3<sup>ème</sup> Pythagore) ..... p.19

- Poème de Wilhelm Müller & Musique de Franz Schubert  
« En fin de journée » (n° 5 – Feierabend)
- Création musicale collective | « Chœur parlé du ruisseau »
- Création chorégraphique collective | « Danse du ruisseau »
- Retours d'expérience des participants

**REMERCIEMENTS** ..... p.24



*Chaque saison, Labeaume en Musiques imagine de nouveaux récits entre les artistes, la population et le territoire à travers une programmation de rencontres artistiques nomades.*



En gestation depuis le confinement, ce projet est né d'une volonté du directeur artistique Philippe Forget de réexplorer « la Belle Meunière » de Schubert avec les habitants du territoire car : « elle représente l'un des phares du Romantisme, elle incarne toute la fougue et toutes les urgences. Elle est une invitation au rêve et à l'exploration sensible des champs intimes qui expriment nos parcours : l'enthousiasme, la candeur, le désir d'exister par le regard d'autrui, la combativité, la frustration, la jalousie, la douleur, le chaos, la résilience, la renaissance... C'est une forme de parcours initiatique où chacun des tableaux s'inscrit dans le cycle de l'existence ».

À partir de cette intention, le Centre de Soins de Suite et de Réadaptation en Addictologie de Labastide de Virac, le Collège Henri Ageron de Vallon-Pont-d'Arc et le Collège Saint Joseph de Ruoms se sont associés à Labeaume en Musiques et la communauté de communes des Gorges de l'Ardèche pour imaginer un parcours de rencontres et d'ateliers appelé « Musique et Danse au fil de l'eau ».

Au cours de celui-ci, les artistes ont invité les publics de ces structures et leurs encadrants à s'appropriier leur processus de création en explorant leurs imaginaires, leurs voix et leurs corps via un large panel de disciplines artistiques : écriture, chant, théâtre, danse et mise en scène.

Un travail sur l'interprétation et le geste artistique a permis aux collégiens de revisiter des tableaux de « la Belle Meunière » et aux patients de s'imprégner de l'esprit de l'œuvre en parcourant un poème de Baudelaire « Chacun sa chimère ».

Parallèlement, chacun a été investi dans des formes d'écritures collectives diverses, qu'il s'agisse de musiques ou de chorégraphies pour découvrir une multiplicité de manière d'incarner un récit et participer à un acte de « transformation ».

En s'inscrivant dans une forme de parcours initiatique, les enjeux étaient de « transformer » l'histoire des œuvres de référence avec des mots et des pensées d'aujourd'hui... de « transformer » les mélodies des lieder avec des textures sonores et des gestualités contemporaines... Et de « transformer » le regard qu'on porte sur soi, sur les autres voire sur le monde à travers le prisme de l'art.

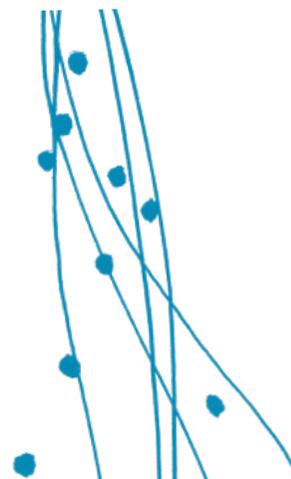
*In fine*, c'est un cheminement qui a été proposé où les artistes ont ouvert des voies. Ce sont des rencontres entre des individus et des œuvres, des lectures, des interprétations et des sensations, où la singularité de chacun a trouvé sa place pour construire un récit partagé autour de « la Belle Meunière » des Gorges de l'Ardèche.

En mémoire de cette belle aventure, ce carnet de bord consigne le travail d'écriture et de retours d'expérience de l'ensemble des participants. Il est illustré par des capsules sonores conçues par Jean-Noël Poggiali et des croquis pris sur le vif par Xavière Broncard dans l'environnement romantique du Moulin à eau de Salavas.



## Carnet de bord / CSSRA VIRAC (Centre de Soins en Addictologie)

8  
PARTICIPANTS



## Poème de Charles Baudelaire

### « Chacun sa chimère »

**Extrait de *Petits poèmes en prose*, 1869**

**Interprétation :** Jean-Paul (voix déclamée)



Sous un grand ciel gris, dans une grande plaine poudreuse, sans chemins, sans gazon, sans un chardon, sans une ortie, je rencontrai plusieurs hommes qui marchaient courbés.

Chacun d'eux portait sur son dos une énorme Chimère, aussi lourde qu'un sac de farine ou de charbon, ou le fournement d'un fantassin romain. Mais la monstrueuse bête n'était pas un poids inerte ; au contraire, elle enveloppait et opprimait l'homme de ses muscles élastiques et puissants ; elle s'agrafait avec ses deux vastes griffes à la poitrine de sa monture ; et sa tête fabuleuse surmontait le front de l'homme, comme un de ces casques horribles par lesquels les anciens guerriers espéraient ajouter à la terreur de l'ennemi.

Je questionnai l'un de ces hommes, et je lui demandai où ils allaient ainsi. Il me répondit qu'il n'en savait rien, ni lui, ni les autres ; mais qu'évidemment ils allaient quelque part, puisqu'ils étaient poussés par un invincible besoin de marcher.

Chose curieuse à noter : aucun de ces voyageurs n'avait l'air irrité contre la bête féroce suspendue à son cou et collée à son dos ; on eût dit qu'il la considérait comme faisant partie de lui-même. Tous ces visages fatigués et sérieux ne témoignaient d'aucun désespoir ; sous la coupole spleenétique du ciel, les pieds plongés dans la poussière d'un sol aussi désolé que ce ciel, ils cheminaient avec la physionomie résignée de ceux qui sont condamnés à espérer toujours.

[Création musicale collective | « Chœur parlé des voyageurs »] ~~~~~

Et le cortège passa à côté de moi et s'enfonça dans l'atmosphère de l'horizon, à l'endroit où la surface arrondie de la planète se dérobe à la curiosité du regard humain.

Et pendant quelques instants je m'obstinaï à vouloir comprendre ce mystère ; mais bientôt l'irrésistible Indifférence s'abattit sur moi, et j'en fus plus lourdement accablé qu'ils ne l'étaient eux-mêmes par leurs écrasantes Chimères.

## Création musicale collective « Chœur parlé des voyageurs »

**Assemblage textes :** Jean-Noël Poggiali

**Écriture et Interprétation :** Fred, Stéphane, Christopher, Tony, Jean-Paul, Romain, Joanna, Juliette, Jean-Noël Poggiali et Matthieu Lemennicier  
(écriture poétique, voix déclamée / chantée / susurrée, textures sonores, percussions corporelles)



Une créature immense m'entraîne dans le crépuscule. Brouillard. [t : amplification]  
Silencieuse, la rupture. Illusion d'une chimère.

L'humanité est une chimère ; elle murmure, son usure constante.

[Texture sonore : chuchote / susurre / suggère / soupire / souffle / siffle / glisse / gronde / bruisse / frissonne]

Comble de la création ? C'est la mesure.

[Rythme répétitif = percussions corporelles > rythme chanson]

{Mon inspiration vient de la transe} Répété ad libitum

Cassure qui m'isole et fait de moi une créature en rotation.

La bête, animal mythique. Murmure du troupeau distordu en cadence.

[Mélodie (J-N Poggiali) - fragment Didon > thème {when I am laid, I'm laid in earth}  
+ Ondulation + Respiration sonore] [sur les ondulations vocales] :

Ondulation. Usure des vibrations... Fardeau grandissant de l'humanité dépassionnée, murmurant à Atlas une ultime respiration.

Usure... Elle parasite la romance. J'imagine une sensation qui fend les murs.

La bête s'arrêtera. Torsions. Dans un futur, elle commencera à danser...

PISTE SONORE

« Chacun sa chimère »  
& « Chœur parlé des voyageurs »

durée : 6'08

## Création chorégraphique collective

« Marche des voyageurs »

**Assemblage mouvements :** Mathieu Lebot Morin

**Écriture et Interprétation d'après « Chacun sa chimère » :** Fred, Stéphane, Christopher, Tony, Jean-Paul, Romain, Joanna, Juliette, Jean-Noël Poggiali, Matthieu Lemennicier et Mathieu Lebot Morin (danse)



## Poème de Tony

### « Souvenir amoureux »

**Accompagnement guitare :** Matthieu Lemennicier

**Création chorégraphique d'après « Souvenir amoureux » :**  
Mathieu Lebot Morin

**Interprétation :** Christopher et Stéphane (voix déclamée),  
Tony et Mathieu Lebot Morin (danse)

J'ai dansé jusqu'à la fenêtre et j'ai vu le reflet de ton beau visage  
me regarder.

Essoufflé, je me suis caché derrière les rideaux de peur de voir  
ton visage enfiévré.

Mes membres ne répondaient plus,

J'étais paralysé et je me suis effondré sur ce tapis de velours où  
nous avons fait l'amour.

J'étais dans un rêve profond, chaque souvenir de toi était présent,  
et l'éternité ne faisait que commencer.

J'ai dansé jusqu'au lever du jour pour t'aimer tous les jours.

Est-ce un mirage au milieu du désert où j'entendais ta voix  
mélodieuse me murmurer ?

Oh, toi, mon amour qui occupe toute ma pensée,

Que tu es belle quand je pense à toi,

Que je t'aime quand je te serre contre moi.



PISTE SONORE

« Souvenir amoureux »

durée : 1'32

## Chanson de Romain « Ma jolie meunière »

**Accompagnement guitare :**  
Matthieu Lemennicier

**Interprétation :**  
Romain (voix chantée),  
Groupe de participants (percussions corporelles)

J'ai besoin de toi,  
Tu as besoin moi  
On avance main dans main  
Je sais pas où on va

Regarde où ça nous mène  
Dans une jolie chaumière  
Chaque jour je pense à toi  
Je t'imagie dans mes bras

Et j'ai créé un monde  
Où on est deux sur terre  
Rejoins-moi, c'est réel  
J'veux te sentir dans mes veines  
La farine, ma meunière  
Échappée de mes rêves  
Je chante sous ta fenêtre  
Viens me rejoindre dans mon  
rêve



### Refrain

Oh, c'est toi la plus belle  
Oui, ma jolie meunière  
C'est certain que tu m'aimes  
Je te vois dans la lumière  
Oh, c'est toi la plus belle  
Oui, ma jolie meunière  
C'est certain que tu m'aimes  
Je te vois dans la lumière

PISTE SONORE

« Ma jolie meunière »

durée : 1'41

## Retours d'expérience des participants

### À propos du collectif...

« Ça nous a beaucoup apporté pour apprendre à se connaître entre les patients, de partager plus. C'est une chance d'avoir pu faire cette expérience dans un établissement comme celui-ci et j'en remercie toute l'équipe ».

Jean-Paul

« On aurait pu s'attendre à ce qu'il y ait une vedette qui soit mise en avant mais ça n'a jamais été le cas. Chacun avait du travail à faire, ils y en ont qui ont créé, d'autres qui ont interprété... On était tous ensemble, tous dans le même bateau ».

Christopher et Romain

### A propos de la restitution...

« Moi j'ai été très touchée d'être associée à ce projet, de rencontrer les patients à l'intérieur et à l'extérieur de ce groupe. J'ai vu à quel point ils ont bougé. Je leur tire mon chapeau car ils ont été très authentiques et très justes. Ce qu'on a donné tous ensemble lors de la restitution, c'était juste plein de sincérité. C'est un bel aboutissement ». Joanna Ruel, infirmière et art-thérapeute

« Le mélange des corps, de la voix, des rythmes, ... A permis d'arriver à un très beau rendu. Le public était « scotché » ! ça pénètre en nous... ça amène à réfléchir... »

Cécile Daniel, directrice

« C'était très émouvant, je les ai trouvés tous excellents. J'ai entendu leur voix autrement, je les ai vu bouger autrement, il y a quelque chose dans ma fonction de psy que je ne vois pas, ça m'a permis d'avoir un autre regard et me mettre à une autre place ».

Juliette Fauré, psychologue

### À propos du Lâcher prise...

« Avec notre problème de maladie, ce n'est pas facile de se lâcher et en fait on est arrivé à un bon résultat de ce côté-là. On a pu tous créer quelque chose grâce aux artistes. [...] En fait dans l'histoire, on s'est ouvert » Jean-Paul

### À propos du lien de confiance...

« On dirait que les artistes ont autant travaillé au niveau social, humain, qu'artistique ». Christopher

« Nous on n'a pas la connaissance et l'expérience des artistes. Ils ont pris le temps de nous expliquer, de se mettre à notre niveau pour nous permettre d'avancer ensemble, ce n'est pas tout le monde qui aurait ces qualités là et on les en remercie ».

Romain

### En bref, qu'est-ce que ça préfigure pour la suite ?

« Ça m'a permis de redécouvrir le goût pour le théâtre et des passions oubliées... Pourquoi pas en sortant retrouver des groupes de projet artistique comme ça ».

Romain

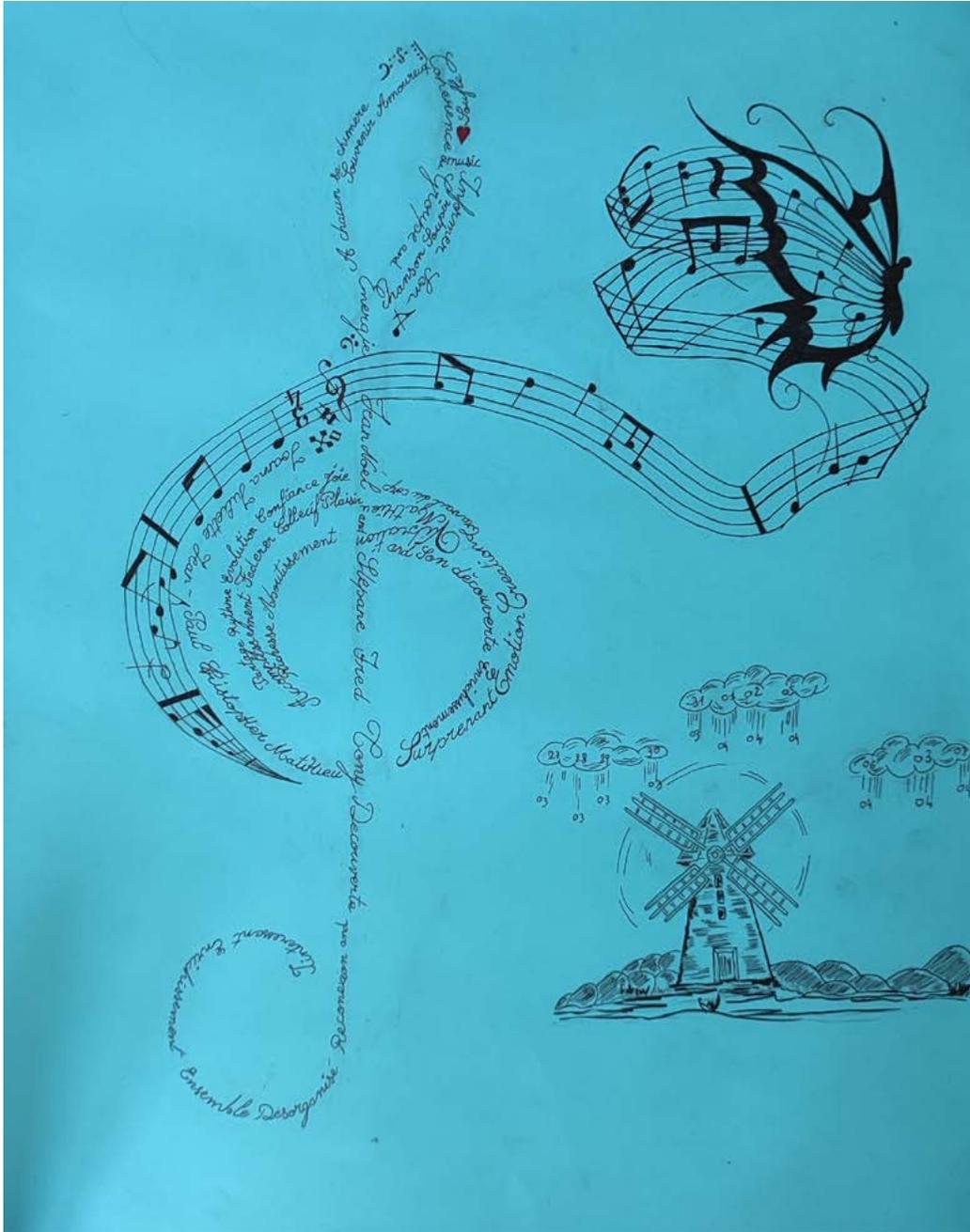
« Moi ça me permet de me projeter sur de nouvelles solutions et envies, je pense que je vais chercher une troupe, je vais chercher à faire ce genre de choses par ce que ça permet de s'investir et lâcher prise ».

Christopher

« On entrevoit en quoi l'art peut aider à s'ouvrir à soi et aux autres. [...] Faire découvrir ce monde artistique c'est aussi donner la possibilité de s'en saisir pour la suite. [...] S'investir dans des projets pour se donner de nouveaux objectifs... S'affranchir de ses peurs pour aller à la rencontre de l'autre... Sortir de son isolement pour enrichir sa vie sociale. Et comprendre que l'art et le chant lyrique sont à la portée de tous ».

Cécile Daniel, directrice

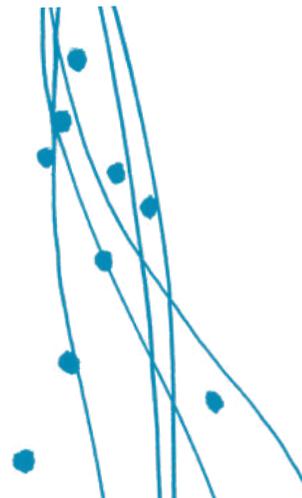
# Retours d'expérience des participants



## Carnet de bord

COLLÈGE HENRI AGERON DE VALLON-PONT-D'ARC (Classe 4<sup>ème</sup>B)

24  
PARTICIPANTS



## Poème de Wilhelm Müller & Musique de Franz Schubert « Elle est à moi » (n° 11 – Mein)

**Extrait de La Belle Meunière (Die Schöne Müllerin), 1823**

**Adaptation : Jean-Noël Poggiali - Accompagnement guitare : Matthieu Lemennicier**

**Création chorégraphique : Mathieu Lebot Morin**

*Interprétation : Jean-Noël Poggiali (voix chantée)*

Bächlein, laß dein Rauschen sein!  
 Räder, stellt eu'r Brausen ein!  
 All ihr muntern Waldvögelein,  
 Groß und klein,  
 Endet eure Melodein!  
 Durch den Hain  
 Aus und ein  
 Schalle heut' ein Reim allein:  
 Die geliebte Müllerin ist mein!  
 Mein!  
 Frühling, sind das alle deine Blümelein?  
 Sonne, hast du keinen hellern Schein?  
 Ach, so muß ich ganz allein,  
 Mit dem seligen Worte mein,  
 Unverstanden in der weiten Schöpfung sein!

*Interprétation : groupe de collégiens  
 et professeurs (voix chantée)*

Gentil ruisseau ne murmure pas,  
 Roues, cessez de battre là-bas,  
 Riants oiseaux qui peuplent les bois  
 Cette fois  
 Que vos mélodies ne s'élèvent pas  
 Par delà le bois,  
 Ici ou là-bas,  
 Une seule rime résonnera  
 La si chère meunière est à moi !  
 À moi, elle est à moi !

PISTE SONORE

Séances de travail « Elle est à moi »

durée : 2'13

# Création musicale collective

## « Chœur parlé du Ruisseau »

**Assemblage textes :** Jean-Noël Poggiali - **Accompagnement guitare :** Matthieu Lemennicier

**Écriture et Interprétation :** groupe de collégiens et professeurs (écriture poétique, voix déclamée/chantée/susurrée, textures sonores)

### [RÉSERVOIR 1 - TUTTI]

Pars loin de tout !  
 Libère-toi de l'ennui !  
 Deviens ce que je tu veux être !  
 Oublie l'impossible !  
 Pars loin de la guerre !  
 Change d'air !  
 Deviens libre !  
 Libère-toi de ces règles strictes !  
 Pars loin de la ville !  
 Libère-toi des routines !  
 Deviens nouveau !  
 Change de paysages !  
 Découvre l'inconnu !  
 Voyage pour te libérer !  
 Change le monde !

### [RÉSERVOIR 3 - TUTTI]

Il est rouge, là-bas  
 Il chauffe encore ta peau  
 Demain, il se lèvera de nouveau  
 Couvre-toi pour la nuit  
 Il est comme une orange  
 Encore un peu, et il aura disparu  
 L'ouest, c'est là où il se couche  
 On n'en voit plus qu'une moitié

### [RÉSERVOIR 2]

[Je pourrais] / [J'ai peur de] / [Je crains de]

K. : me perdre dans les eaux profondes de l'océan

G. : me faire mordre par un requin

Math. : me faire piquer par une méduse

Maël : me noyer

M. : me prendre des noix de coco sur la tête

T. : me perdre dans les montagnes,

Gab. : me perdre dans les rues de la ville immense

Mark. : me faire piquer par un moustique

K. : tomber dans un trou

V. : rencontrer Médusa, me perdre dans son regard et succomber

Ma. : me faire croquer les bras par des bêtes sauvages

R. : me voir arriver au paradis



**[GAUTHIER]** Si tu osais partir vers des paysages fantastiques, les oreilles assourdis par les rythmes du monde.

### [RÉSERVOIR 1 - TUTTI]

Tu marcherais pieds nus dans le sable chaud, vers des horizons nouveaux.

**[RACHEL]** Le coucher du soleil, le vois-tu ?



### [RÉSERVOIR 3 - TUTTI]

**[MARKEL]** Ces choses, on ne les trouve nulle part ailleurs : les grands temples où errent les chèvres, les anciens villageois aux cheveux si poussiéreux, les fruits étranges et exquis, toutes ces odeurs, tous ces parfums.

**[TOM]** Ah, si seulement !

**[MORGANE]** Écoute bien. C'est le bruit des vagues, c'est le cri des mouettes. **[KIRANA]** Traverse les rivières profondes et belles. **[MORGANE]** Là-bas, les couleurs sont lumineuses ; **[KIRANA]** tu y rencontreras de nouvelles personnes.

**[MATHILDE]** Affamé ·e, assoiffé ·e, j'ai craint d'être oublié ·e à jamais !

### [RÉSERVOIR 2]

**[MAËL]** Pourtant, aujourd'hui je suis différent ·e : revenu ·e à l'essentiel. On admire le courage que j'ai eu, on me dit que mes habitudes ont changé, mon attitude aussi. **[Quentin]** On me questionne : le monde me semble-t-il fade ?

**[VÉRONIQUE]** Je suis seulement revenu ·e libre, rempli ·e de bonheur et de joie.

**[GABRIEL]** J'ai fait le vide et j'ai nettoyé mon esprit. **[Magdalena]** Suis-je devenu quelqu'un d'autre ? Suis-je meilleur ?

**[GABRIEL]** J'espère seulement réussir ma vie.

## Création chorégraphique collective

« Danse du ruisseau »

**Assemblage mouvements :**  
Mathieu Lebot Morin

**Écriture et Interprétation :**  
groupe de collégiens et professeurs, Jean-Noël  
Poggiali, Matthieu Lemennicier et Mathieu Lebot  
Morin (danse)



## Retours d'expérience des participants

### A propos de la danse...

« J'ai aimé découvrir de nouveaux mouvements que je ne pratiquais pas ». **Zoé**

« C'était génial de nous voir tous heureux danser sur la plage ». **Marina**

« Ça m'a plu car j'ai enfin appris à danser et à créer des chorégraphies ». **Yanis**

« J'ai aimé voir danser les autres: ils étaient différents des autres jours ». **Markel**

« J'ai aimé faire de la danse avec mes amis : ça nous a rapprochés ». **Zoé**

### A propos du collectif...

« C'était super de voir la bonne entente du groupe ! ». **Lola**

« J'ai aimé voir la solidarité de notre classe quand on chantait et dansait ». **Marina**

« J'ai aimé travailler avec tout le monde et pas uniquement mes amis proches »

« J'ai aimé le chant parce qu'on était en équipe tous ensemble ! ». **Tricia**

« J'ai aimé travailler avec ma classe dans une ambiance détendue ». **Markel**

« J'ai adoré danser car c'est ma passion et je vis quand je danse ». **Tricia**

« J'ai aimé danser, m'exprimer corporellement et regarder les autres ! ». **Lubin**

« J'ai vécu de véritables instants de grâce en laissant mes élèves m'enseigner des choses et en dépassant mes difficultés grâce à leur soutien et leurs conseils ». **Véronique Vaucher, professeure de français**

« Le fait de danser en groupe avec la classe, de s'entraider mais aussi de travailler en autonomie était très bien ». **Naty**

« La classe s'est renforcée et les élèves sont plus gentils les uns avec les autres : nous avons évolué ». **Laly**

« Je sens combien cette résidence nous a rapprochés de nos élèves et combien ils ont apprécié qu'on se jette à l'eau avec eux : cela a décuplé la confiance et la complicité entre nous ». **Véronique Vaucher, professeure de français**

« C'était une expérience exceptionnelle ! » **Gabriel**

### A propos de la musique..

« Nous avons découvert un nouveau style de musique et de chant différent et que nous ne connaissions pas ». **Marina et Sihem**

« J'ai aimé le travail sur les textes car j'ai pu prendre un peu confiance en moi ». **Mathilde**

« J'ai aimé ces ateliers car on pouvait nous-mêmes proposer des choses ». **Quentin**

« C'était amusant de voir jusqu'où on pouvait pousser nos voix grâce au chant ». **Lola**

« J'ai aimé chanter en groupe car j'ai découvert la voix de tout le monde ». **Markel**

### En bref...

« Grâce à l'aide des différents artistes, les élèves ont su s'approprier l'œuvre de la belle Meunière, travailler sur un répertoire savant, mêler le corps et la voix et à faire tomber toutes les réticences et les a priori liés à leur âge. Très rapidement, on a vu des élèves arriver avec le sourire et faire preuve d'initiatives. Ils ont appris à accepter le regard de l'autre et à faire preuve de bienveillance. Malgré l'hétérogénéité du groupe, chacun a pu trouver sa place, s'accomplir dans les activités laissant place à une vraie cohésion de groupe. Un grand merci à l'ensemble des artistes et aux partenaires qui ont permis à nos élèves de profiter cette action ». **Eric Razafimbada, professeur d'éducation musicale**

« J'ai aimé le chœur parlé: c'était extraordinaire ! Le chant aussi qui était très vivant et joyeux ». **Rachel et Magdalena**

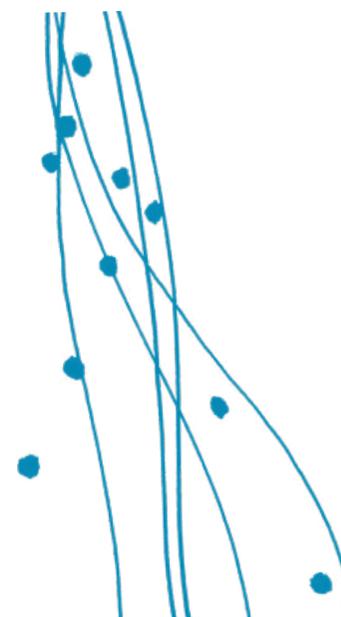
« Le chant en groupe était super : j'ai pu connaître la joie dans notre classe ! » **Morgane**

« J'ai énormément apprécié la mise en danger face à une œuvre de Schubert difficile. Entendre ma classe entière chanter La Belle Meunière dans le bus à pleins poumons après le dernier atelier était un instant suspendu hors du temps ». **Véronique Vaucher, professeure de français**

## Carnet de bord

### COLLÈGE SAINT JOSEPH DE RUOMS (Classe 3<sup>ème</sup> Pythagore)

32  
PARTICIPANTS



Poème de Wilhelm Müller  
& Musique de Franz Schubert  
« En fin de journée » (n°5 – Feierabend)

**Extrait de La Belle Meunière (Die Schöne Müllerin), 1823**

**Adaptation :** Jean-Noël Poggiali

**Accompagnement guitare :** Matthieu Lemennicier

**Création chorégraphique :** Mathieu Lebot Morin



*Interprétation :*  
Jean-Noël Poggiali  
(voix chantée)

Mille bras me rendraient plus fort  
Manœuvrant les roues sans effort  
Que ne suis-je le vent qui gronde,  
Retournant pierres et mondes ?  
Car, la belle meunière, ainsi  
Verrait mon bien loyal esprit !

Mais, mon bras est faible, hélas !  
Ce que je traîne, ce que j'entraîne  
Que j'ai abattu, que j'ai fendu,  
Chaque apprenti en ferait plus.

*Interprétation :*  
groupe de collégiens et professeurs  
(voix chantée)

Et assis dans l'assemblée des hommes  
Calmement, alors que la fête résonne  
Là, le Maître dit, sonore :  
« Ce travail, il vous honore »  
Et la jeune fille dit :  
« À tous, une bonne nuit »

# Création musicale collective

## « Chœur parlé du ruisseau »

**Accompagnement guitare :**  
Matthieu Lemennicier

**Écriture et Interprétation :** groupe de collégiens et professeurs, Jean-Noël Poggiali  
(écriture poétique, voix déclamée/chantée/susurrée, textures sonores)

### [1- CHUCHOTÉ]

Laisse-la partir  
Es-tu devenu fou ?  
Débrouille toi, suis ton chemin

### [2-VOISÉ]

Elle t'aime  
Adore-t-elle les fleurs ?  
Chante lui une chanson  
Fais la voyager  
Elle aime danser

### [3-ETIRÉ]

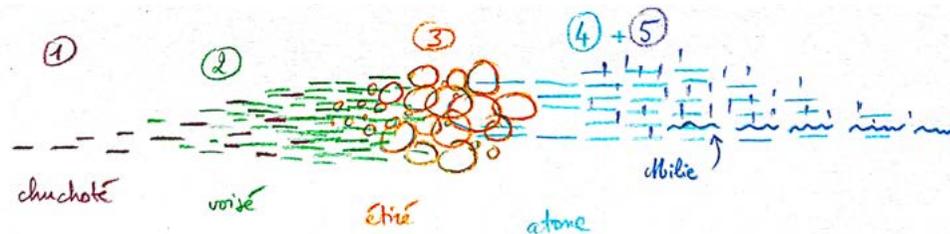
Ose lui parler

### [4-ATONE – VOIX DE FILLES]

[Tu te confie à moi],  
mais confie-toi aux autres

### [5-ATONE – VOIX DE GARÇONS]

Ne t'inquiète pas  
On ira bien



PISTE SONORE

Extrait « Chœur parlé du ruisseau »

durée : 1'15

## Création chorégraphique collective « Danse du ruisseau »

**Assemblage mouvements :** Mathieu Lebot Morin

**Écriture et Interprétation :** groupe de collégiens et professeurs, Jean-Noël Poggiali, Matthieu Lemennicier et Mathieu Lebot Morin (danse)



## Retours d'expérience des participants

« Cette expérience était enrichissante et originale. Elle nous a permis de découvrir un autre aspect de la danse et du chant. Les intervenants ont été très sympathiques avec notre classe, ce qui nous a permis de nous sentir plus en confiance. Merci pour cette intervention ». **Nina, Nathan, Nathaël, Inès**

« Cette belle semaine passée au moulin. Ces douces paroles lyriques m'ont autant apporté que ces gestes magnifiques. Tout ça pour vous dire, cette expérience magique, on en gardera un beau souvenir ».

**Axel, Fantine, Arthur, Clémence**

« Nous avons retenu beaucoup de choses très intéressantes et magnifiques de ces moments passés avec Labeaume en Musiques. Nous avons appris aussi trois métiers du théâtre aussi bien du métier de chorégraphe que du chanteur lyrique en passant par le métier de guitariste. Mais nous avons aussi appris à nous découvrir par les différentes activités comme la chorégraphie d'un extrait de la belle Meunière que nous avons ensuite mise en voix grâce à ces trois intervenants ».

**Jules et Mathéo**

« Je voulais vous dire merci de nous avoir partagé votre projet Labeaume en Musiques. La semaine était très intéressante car nous avons appris beaucoup de choses. On a rigolé et nous nous sommes bien amusés, on a appris à danser, chanter, la semaine était parfaite. Merci à Matthieu le guitariste, Jean-Noël le chanteur et Mathieu le chorégraphe ». **Marie**

« Nous avons trouvé cette activité très enrichissante et très amusante. Les intervenants étaient très pédagogues. L'activité était dépaysante, cependant elle est restée comique et divertissante. Elle nous a permis de nous familiariser avec nos camarades ».

**Noa, Margaux, Noé et Lucie**

« La Belle Meunière m'a fait taire. De belles journées accompagnées de belles personnes. Des activités qui nous ont apporté dignité. Une belle sortie avec de bons amis ». **Jules**

« Merci de m'avoir fait découvrir mes élèves autrement qu'assis et à travers ma matière. Ces journées ont révélé leurs richesses intérieures. Je suis fière d'eux. »  
**Maëva Bolzer, professeure de français**

# Remerciements

## Aux artistes

- **Mathieu Lebot Morin**,  
metteur en scène, chorégraphe
- **Matthieu Lemennicier**,  
guitariste, compositeur
- **Jean-Noël Poggiali**,  
chanteur lyrique
- **Xavière Broncard**,  
illustratrice

## Aux acteurs du projet et leurs participants

- **CSSRA VIRAC**  
La Croix Bleue
- **Collège Henri Ageron**  
Vallon-Pont-d'Arc
- **Collège Saint Joseph**  
Ruoms

À tous  
les partenaires  
du projet  
et de Labeaume  
en Musiques

Soutenu par





« La Belle Meunière » de Schubert représente l'un des phares du Romantisme, elle incarne toute la fougue et toutes les urgences. Elle est une invitation au rêve et à l'exploration sensible des champs intimes qui expriment nos parcours : l'enthousiasme, la candeur, le désir d'exister par le regard d'autrui, la combativité, la frustration, la jalousie, la douleur, le chaos, la résilience, la renaissance... C'est une forme de parcours initiatique où chacun des tableaux s'inscrit dans le cycle de l'existence.



*Philippe Forget, directeur artistique de Labeaume en Musiques*

A partir de cette intention, le Centre de Soins de Suite et de Réadaptation en Addictologie de Labastide de Virac, le Collège Henri Ageron de Vallon-Pont-d'Arc et le Collège Saint Joseph de Ruoms se sont associés à Labeaume en Musiques et la communauté de communes des Gorges de l'Ardèche pour imaginer un parcours de rencontres et d'ateliers appelé « Musique et Danse au fil de l'eau ».

En mémoire de cette belle aventure, ce carnet de bord consigne le travail d'écriture et de retours d'expérience de l'ensemble des participants. Il est illustré par des capsules sonores conçues par Jean-Noël Poggiali et des croquis pris sur le vif par Xavière Broncard dans l'environnement romantique du Moulin à eau de Salavas.

